



AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN
IN LANGUAGE ONLY

AMERICAN HOME

SLOVENIAN MORNING
DAILY NEWSPAPER

NO. 159

CLEVELAND 3, O., THURSDAY MORNING, JULY 8, 1943

LETO XLVI. — VOL. XLVI.



Take čolne rabijo ameriške čete pri izkrcavanju na obrežje. Od čolna do obrežja postavijo živo verigo, da drug drugemu podajajo orožje in druge potrebščine, pa je v nekaj minutah vse na obrežju.

Sicilija ne bo dolgo vzdržala

Gl. stan zavez. v Afriki, 7. jul. — Ameriške zračne trdnjave z Afrike in Liberatorji z osrednjega vzhoda so včeraj spustile na stotine ton bomb na italijanske Gerbini v južni Siciliji. Fotografije kažejo, da so napravile bombe toliko škode na hangarjih, poslopjih, odlehnih in na parkiranih letalih na letališču, da bo to letališče kmalu prenehalo delovati. Včerajšnjemu bombardiranju je pridružil kakih 50 Liberatorjev, ki so zmetali na Sicilijo več kot 285.000 funtov bomb. Ameriške zračne trdnjave so prihrumele nad Sicilijo kmalu

zjutraj in uničevale razne tarče. Zavezniški bombniki že štiri dni in noči brez prestanka bombardirajo Sicilijo. V tem času so uničili 110 osiških letal, dočim so jih sami izgubili 19. V začetku te zračne ofenzive so zavezniška letala sprejemali čeli roji osiških letal, toda zadnjih par dni jih ni več dosti na izpregled. Sodiijo, da so Nemci izgubili večino letal, ki so jih imeli na sicilskih bazah in da čakajo na nove. Vojaški strokovnjaki sodijo, da padec Sicilije ni več daleč, ker takega silnega napadanja ne bo mogla vzdržati.

Francoski general Giraud je došel v kapitol na posvetovanje z Rooseveltom

Washington, 7. jul. — General Henri Giraud, junak francoske odpora proti osišču, je došel v letalno v Washington. Letališče je odšel v Belo hišo, kjer bo imel s predsednikom Rooseveltom in višjimi vojaškimi voditelji posvetovanja. Na letališču ga je pozdravila skupina visokih ameriških pred-

stavnikov, kot admiral Leahy, general Marshall, admiral King in drugi. Ko je Giraud segal v roke ameriškim prijateljem, ga je pozdravila salva 17 streliv iz topa. Vojaška godba je zaigrala francosko narodno himno in nato ameriško. General si je nato ogledal častno stražo ter se z avtom odpeljal v Belo hišo.

30.000 Nemcev je plačalo s svojim življenjem poskus predreti rusko linijo

Moskva, 8. jul. — Sovjetska armija danes zjutraj zagotavlja, da je ruska armada zadala ameriški bojni sili enega najsilnejših udarcev v zgodovini ter da sedaj popolnoma ustavišava nemške armade na centralni fronti. Nad 30.000 Nemcev je padlo od ponedeljka do srede. Naciji so izgubili tudi 339 tankov in 649 bojnih letal. Rusi poročajo, da je vrgel 30.000 Nemcev, okrog 450.000 pa, proti ruski liniji in sicer v vseh kolonah: ena od Orla proti Kursku, druga severno proti Belgorodu.

nemški naval na vsej črti, samo na južnem koncu blizu Belgoroda so Nemci napravili nekaj neznatnih vrzeli v rusko črto. Istočasno pa Rusi izjavljajo, da je še prezgodaj govoriti o izidu tega silnega spopada, ker imajo Nemci ogromne rezerve. "Samo eno je gotovo," poročajo Rusi, "da nemška ofenziva, ki so jo pričeli 5. julija, ni imela v prvih treh dneh nobenega uspeha."

Poroka

V soboto 10. julija se bosta poročila v cerkvi sv. Vida ob desetih Miss Josephine Ann Zust in Mr. Joe Pureber. Nevesta je hčerka družine John in Mary Zust iz 6735 Edna Ave., ženin je pa sin znane Pureberjeve družine iz 6712 Edna Ave. Sorodniki, prijatelji in znanci so prijazno vabljeni k poročni maši. Vse najboljše mlademu paru v novem stanu.

Pozdravi iz Kanade

Iz Stevensville, Ontario, pošilja pozdrave vsem znancem in prijateljem: John Zalar, 1033 E. 70. St., Angela, Frank in Fanny Zakrajšek, družina Stare, Tony Modic in Nick Novosel.

Kupujte vojne znamke!

Narodu obetajo več mesa v avgustu in septembru

Uradniki OPA trdijo, da bo na trgu kmalu več govedine. To utemeljujejo s tem, da bo paše kmalu zmanjkalo in živinorejci, mesto da bi kupovali krmo, ki je itak primanjkuje, bodo raje poslali živino v klavnice. Enkrat v avgustu in septembru bo že nekoliko več mesa na trgu. Dočim dobivajo klavnice od 30 do 35 odstotkov manj živine kot prešlo leto, pa pride prašičev več.

Nekatere mesnice nameravajo radi pomanjkanja mesa skrajšati poslovne ure, ali pa imeti mesečne odprte samo po tri dni v tednu.

Nov grob v Penna.

V Port Allegheny, Pa. je umrl 30. junija Frank Gerbec, star 66 let. Doma je bil iz Dan pri Ložu, po domače Štorov. Umrl je previden s sv. zakramenti za umirajoče ter je bil pokopan na katoliškem pokopališču sv. Gabriela. Bil je izučen kovač ter je več časa delal pri kovaču v Pudobu pri Starem trgu. Zapuščal žalujočo soprogo in 8 otrok, v Clevelandu brata Jakoba, v starem kraju pa brata Jožeta ter sestri Rezo in Franco. Naj počiva mirno v ameriški zemlji.

Nov grob v Waukeganu

Sinoči je dobil Mike Lah iz Kildeer Ave. brzjav, da je včeraj zjutraj umrl v Waukeganu njegov brat Louis. Čez dan je še delal in zjutraj so ga dobili mrtvega v postelji. Nedolgo tega je bil v Clevelandu na pogrebu svoje sestre Josephine Jereb. V Clevelandu ima ranjki mnogo sorodnikov in znancev. Pogreb bo v soboto. Naj počiva v miru, preostali so žalje.

Vile rojenice

Pri družini Mr. in Mrs. John F. Strumbel, 2691 E. 116. St. so se ustavile vile rojenice in jim prinesle zalo hčerko prvorojenke. Materino deklško ime je bilo Dolores C. Linn. Mati in dete se dobro počutita v St. Mary's bolnišnici, Kankakee, Ill. Mrs. Mary Strumbel iz 1364 E. 40th St. je zdaj postala že petič stara mama. Čestitke!

Mrs. Jenc poškodovana

Mrs. Ana Jenc iz 1071 E. 68. St. se je precej nevarno poškodovala, ko je padla po stopnicah v klet. Odpeljali so jo v Mt. Sinai bolnišnico. Želimo ji skorajšno okrevanje.

Zastava na poldrogu

Clevelandski župan Frank Lausche je ukazal, da naj bo ta teden zastava na mestni hiši na poldrogu v znak žalovanja nad smrtjo poljskega premierja Vladislava Sikorskija.

Ameriške bojne ladje obstreljujejo Kisko

Eisenhower pripravljen, da plane v Evropo, trdijo Nemci

London. — Nemški radio je včeraj pripovedoval, da itak preplašenemu narodu, da je ameriški general Eisenhower zbral več kot 1.000.000 tonaže ladij ob afriškem obrežju, da udari preko Sredozemskega morja v Evropo.

Istočasno je pa podal radio nekaj tolažbe, češ, da zavezniški ne morejo z uspehom napasti Evrope, ker sta južna Francija in Italija tako dobro zavarovani. Nemški radio ni ničesar omenil o invaziji angleških Commandos na otok Kreto zadnjo nedeljo.

Nad bližnjim Akronom se je utrgal oblak

Včeraj se je nad Akronom pozno popoldne utrgal oblak. Nastal je tak nali, da so bili mnogi kraji popolnoma poplavljeni. Naliv je tudi za nekaj časa zadržal vojno industrijo.

Take nevihte ljudje v Akronu in okolici še ne pomnijo in tudi na rekordu je ni. V treh urah neprestanega naliva je padlo 5,6 palcev dežja.

Iz Slovenije

London — Jugoslovanski krogi poročajo, da so oddelki jugoslovanskih patriotov pretekli teden uničili v Sloveniji nemški oklopni vlak. Nadalje so vrgli iz tira več vlakov, ki so prevažali nemško vojaštvo.

V premogokopih v Zagorju so uničili nekaj rovov in različne naprave in stroje.

Dalje se poroča, da so italijanske oblasti zaplenile imovino štirim upornikom in sicer: Grumu Jožetu iz Dolnje Brezovice, Petriču Antonu iz Kamnika, Rodelju Josipu iz Preserja in zdravniku dr. Jenku Andreju iz Device Marije v Polju.

Licence za bicikle

Mestni komisar za licence, Stanley Nemec, svari, da je v soboto zadnji dan, ko mora imeti vsak bicikelj licenco za 1943. Licence se dobe v mestni hiši in v nekaterih prodajalnah po mestu ter stanejo 25 centov vsaka.



Naši vojaki



Korporal Albert Volk je prišel iz Fort Lewis, Washington, na dopust k svoji materi na 702 E. 160. St. Nazaj se bo vrnil prihodnji ponedeljek. Prijatelji ga lahko obiščejo na gornjem naslovu. Njegov naslov pri vojakih je: Cpl. Albert Volk, 530 Quartermaster Salvage & Repair Co., Fort Lewis, Washington.

Iz Arlington, Va. pozdravlja vse prijatelje in znance Cpl. Pauline Shubel, ki služi pri ženskem pomožnem koru marinov. Piše, da se ji vojaško življenje prav dopade. Njen naslov je:

Senat je glasoval za višje cene koruzi

Washington. — Senat je odobril predlog, da se zviša cena koruzi od \$1.07 bušelj na \$1.40, čilkaška baza. Predlog je bil poslan v poslansko zbornico v nadaljnjo akcijo.

Rev. Rudolf Potočnik umrl

V soboto 3. julija je umrl v bolnišnici v Milwaukee, Wis. slovenski župnik Rev. Rudolf Potočnik, ki se je tam zdravil zadnji dve leti. Rojen je bil leta 1887 v Selcih nad Škofjo Loko. Novo mašo je imel 21. julija 1914.

Med prvo svetovno vojno je služil kot vojaški kurat, kjer si je nakopal v velikem trpljenju razne bolezni. Po vojni je prišel v Ameriko in je župnikoval nekaj časa v Aliquippa, Pa. Po smrti Rev. Marko Pakiža je bil pa nastavljen za župnika v West Allisu, Wis. Potem je bil več let župnik na slovenski fari v Sheboyganu.

Truplo so prepeljali v West Allis, kjer je bil v sredo pokopan. Naj mirno počiva v ameriški zemlji.

Naborne komisije ne bodo pobirale očetov v avgustu

Clevelandske naborne komisije se ne bodo rekrutirale očetov, je izjavil načelnik obvezne vojaške službe, polkovnik Goble.

V istem času se pa poroča iz Washingtona, da je senatni vojaški odsek z 10 protih 6 glasovom odobril Wheelerjev predlog, ki prepoveduje rekrutiranje očetov pred 1. januarjem 1944.

S tem so mišljeni tisti očetje, ki so jim bili rojeni otroci pred 14. septembrom 1942 in ki žive skupaj z otroci kot poglavarji družine.

Restavracije bodo dobile v kratkem več kave

Ko bodo clevelandske restavracije, hoteli in druge javne jedilnice vprašale za septembrski in oktobrski delež kave, jo bodo dobili za 20 odstotkov več, ko so jo dobili v juliju in avgustu. Tako zatrjujejo urad za kontrolo cen.

Corp. Pauline Shubel, Rm. D 111, Louisiana Hall, Arlington Farms, Arlington, Va. John Urbas, sin Mr. in Mrs. Urbas iz 15312 Holmes Ave. je odšel na 23. junija k mornarici. Nahaja se v Camp Perry, Va. Njegov brat Pfc. Anthony E. je pa že pet mesecev pri vojakih in se nahaja točasno v Amarillo, Texas. Obema fantoma želimo vso srečo in pa zdrav povratek.

Korporal Louis J. Sraj, sin Mr. in Mrs. Frank Sraj iz 3608 E. 80. St. je prišel domov za 15 dni na dopust. Prijatelji ga lahko obiščejo na 3515 E. 88. St.

V boju z japonsko pomorsko silo je bila izgubljena ameriška križarka Helena, ki je imela navadno posadko 880 moških.

Washington, 7. julija. — Ameriške bojne ladje so obrnile žrela svojih mogočnih topov na Kisko, ki je zadnja japonska postojanka na Aleutskem otočju. Japonske obrežne baterije niso odgovarjale napadu. Napad na Kisko je najbrže priprava za okupacijo otoka.

Ameriška zračna sila je opotavano metala bombe na Kisko, kadar je le vreme dopuščalo. Toda bojne ladje otoka niso obstreljevale od lanskega avgusta. To je bilo ob istem času, ko so ameriške čete začele z okupacijo Guadalcanala.

Poveljstvo sodi, da japonske obrežne baterije zato niso odgovarjale ameriškim bojnim ladjam, ker niso hotele izdati svojih pozicij. Lahko je pa tudi mogoče, da so jih dobro pogodenimi strelji z ameriških ladij razbili.

Ameriška bojna mornarica praznuje sijajno zmago nad Japonci v zalivu Kula v centralnih Solomoni. Zmaga je bila 10-1 v prid Amerikancem. S tem porazom so Japonci izgubili v tej vojni 315 bojnih ladij in 338 tovarnih.

Mornariško poveljstvo tudi poroča, da je bila v tem boju z Japonci izgubljena ameriška križarka Helena z 9.700 tonaže, ki nosi normalno posadko 880 moških. Poročilo ne pove o usodi posadke.

Helena je bila ena izmed ladij, ki so jo Japonci poškodovali pri napadu na Pearl Harbor 7. decembra 1941. Ko so jo popravili, se je vrnila nazaj v službo. Zgrajena je bila v newyorški ladjedelnici in septembru 1939. Ime je dobila po mestu Helena, Montana.

Poročila javljajo, da je bila posadka, ki je okupirala otok Rendova, ojačena. Vsi poskusi skupaj z otroci kot poglavarji družine.

Napravite prošnje za nove gazolinske knjige

Kdor še ni napravil prošnje za novo gazolinsko knjigo "A," mora to napraviti najkasneje do prihodnjega ponedeljka. Prošnje dobite na gazolinskih postajah ali pri odboru. Izpolnite jo in pošljite na svoj odbor po pošti. Po pošti boste dobili tudi novo knjigo. Prošnji morate priložiti zadnji del omota sedanje karte "A," katerega morate podpisati. Priložiti morate tudi izkaz, da ste dali pregledati kolesa avta. Z 22. julijem stopijo v veljavo kuponi nove knjige.

Za vajo ognjegascv bodo zažgali pet stavb v mestu

Na 14. julija ponoči bodo imeli pomožni prostovoljni gasilci v Clevelandu velike vaje. Na petih krajih bodo postavili nekake zgradbe in te z bombami zažgali. Prostovoljna požarna bramba bo morala te požarne gasiti in vzdrževati ves promet tam okrog. To je za vajo civilne obrambe. Ena takavaja bo v Cleveland Heights, ena pri jezeru v mestu, ena v Madison parku, ena v Brookside park stadionu in ena v Garfield Heights šolskem stadionu.

Izpred vojne sodišča v Ljubljani

(Posneto iz Bazovice, št. 68 z dne 23. maja 1943.)

Vojaško vojno sodišče vrhovnega poveljstva oboroženih sil Slovenije-Dalmacija, odsek v Ljubljani, je izreklo naslednjo sodbo v stvari proti:

MELIKU MILANU, sinu Franca in Marije Škofar, roj. v Ljubljani 20. aprila 1923, bivajočemu v Črni vasi št. 135;

JEVC FRANCISKI, pok. Franca in Jevce Marije, rojeni v Ljubljani 21. januarja 1923, bivajoči v Črni vasi;

GLASIČU JOSIPU, pok. Martina in pok. Jere Kocjan, rojenemu v Iški vasi 15. marca 1895, bivajočemu v Črni vasi 105, delavcu;

BOLTEZARJU ANTONU, sinu Ivana in Marije Jeran, rojenemu v Črni vasi 18. julija 1915 in tam bivajočemu na št. 70;

VAJDI MATIJI, pok. Matije in Julijane Roje, rojenemu v Črni vasi 9. oktobra 1903, tam bivajočemu delavcu;

ZITNIKU FRANCU, pok. Ivana in Vidmar Pavle, rojenemu v Črni vasi 16. februarja 1916, tam bivajočemu;

JAVORNIKU FERDINANDU, sinu Ferdinandu in Marije Mehle, rojenemu 21. julija 1921, v Ljubljani, tam bivajočemu;

FERJAN ANI, hčeri Mihaela in Hribar Franciške, rojeni v Ljubljani 18. junija 1921, in tam bivajoči na Vodovodni cesti 35 in

MASLETU ANDREJU, sinu Andreja in Ivane Oven, rojenemu 19. julija 1904 v Waukeganu (Illinois), bivajočemu v Ljubljani — vseh 10 obtožencev je v zaporu.

Sodišče je na temelju členov zakona spoznalo Melika Milana, Jevce Franciško, Glasiča Josipa, Boltežarja Antona, Vajdo Matijo, Zitnika Franca, Javornika Gvidona, Ferjan Ano in Masleta Andreja za krive zločina prevarne združbe ter oboroženega krkela in jih obsodilo na dosmrtno ječo. Vsi so obsojeni na solidarno plačilo razpravih stroškov in na druge posledice, na objavo pričujoče sodbe in izvlečku v "Jutru" v Ljubljani.

Obisk iz Minnesote

Iz Ely, Minn. je prišla na obisk Mrs. Mary Meden, Brinarjeva Micka iz Zirovnice. Nahaja se pri svojih hčerkah Juliji in Molly na 16212 Greyton Rd., East Cleveland. Tukaj bo ostala kak teden dni. Mrs. Meden pripoveduje, da v Minnesoti dobro delajo; rudniki obratujejo zdaj po tri šhte na dan.

Mrs. Mally bolna

Po zdravniško oskrbo se nahaja poznana društvena delavka Mrs. Helena Mally, dolgoletna predsednica društva sv. Marije Magd. št. 162 KSKJ. Upamo, da se ji bo ljubo zdravje kmalu povrnilo.

Sanje

Spisal Ksaver Meško.

To sem vedel iz mnogih povesti stricov, da se z jezini duhovi ni dobro šaliti. Na solni prah zdrobijo in zmelejo človeka, in živa duša ne ve, kam je izginil.

Hitro sem pograbil nit, ovil konec okoli palca in razprostrl roki, da vijem na njej štrieno.

A komaj sem imel troje viter na rokah, kar se prične duh, ki je držal klopko, pregibati. Zadenki, kakor rak, le neprimerne hitreje, se pomika čez dvo-rišče proti cesti. Klopko drži v prozornih rokah tako, da vedno odvisa in mi spušta le enako dolg kos niti. Tako moram naglo za njim. Drugi stopa tesno ob meni, kakor zvest čuvaj, da morda vendar ne poizkusim ubežati. Če krenem z roko malo bolj na desno, se dotaknem bele njegove halje, mehke skoro kakor zrak, a silno hladne. Vsakokrat me ob takem stiku stresa mraz.

Na cesti pa sem se resnično začudil. Mislil sem, da zavijemo na desno in gor proti Sv. Tomažu. "Tam čudna gosta ležeta k počitku" — ker da sta od tam, sem bil prepričan — "mene pa pustita domov ter me takoreči rešita." A sta krenila na levo, dol po veliki cesti. "Ali sta se zmotila? Morda pa poti ne poznata?"

Rad bi ju opozoril. A tudi zdaj nisem mogel izpregovoriti. "Sicer pa je tako pametneje, če molčim. Ker ju morda spet le ujemim."

Naglo smo stopali dol po cesti. Jaz sem kar mogoče pridno gibal roke: gor — dol, sem — tja, gor — dol, sem — tja. Nisem se ogledoval ne na desno ne na levo. Izgubil sem že vse upanje, da bi kje koga zagledal, ki bi me rešil iz tega maloprijetnega jetništva.

Približali smo se obcestnemu križu pod vasjo.

"Na desno pogledj!"

Večkrat in rad sem postajal ob njem, tudi ob drugih križih po dolini, če sem šel mimo. Pri- znavam da ne samo iz pobožnosti. Okoli vsakega znamenja stoji pri nas nizka ograja; za to ograjo pa so okoli in okoli križa nasajene vrtnice. Lepo so cvetele in dehtele poleti. In sem mislil: "Mnogo jih je, ako jaz eno ali dve utrgam, kaj se bo to poznalo?" Tako sem odnesel marsikak cvet, ki bi naj cvetel in dihtel Kristusu na križ razpetemu v čast. A zdaj: "Na desno pogledj!"

"Zdaj pa imam!" pomislim žalosten. — "Se pogledati ne smem. Gospoda in ga poprositi, naj bi me čval in mi pomagal. Kdo drug mi tako ne bo."

"Stopi! Hitreje!"

Ob srečni bridkosti mi je pač zastajal korak, ker spremljevalec tik mene je zamahnil s spodnjim delom ohlapnega plašča, kar je povzročilo tak vihar, da me je kar nesel po cesti.

Kakor v sanjah smo hiteli v biserni mesečini mimo obcestnega drevja, mimo hiš, zročih na nas z začudenimi, blestečimi očmi — okna so se svetlikala v srebrnih žarkih luninih.

Cesto sem poznal dobro. Skokrat sem se vozil po njej v Ormož! Ako se je peljal oče česa nakupovat, ako je moral na davkarijo, ako je peljal v mlino na Dravi — ker če teden dni ni deževalo, so stali vsi mlini v naši dolini ali so malo živeli in se kako uro vrteli vsak drugi, tretji dan, kakor za poskušnjo in da ne bi povsem pozabili svojega posla — ali niti tedaj vsakokrat trdovratno in neugnano moledoval in prosil: "Naj grem tudi jaz, oče!" In če nisem smel, ali se nisem bridko kremžil in svojeglavo nagajal? Nocoj nisem prosil: "Naj grem tudi jaz!" Nagajati pač tudi nisem upal to žalostno noč.

Tudi peš sem že mnogokrat

Narečje nemških letalcev

Vsi stanovi in vsi poklici govorijo med seboj neko čudno narečje, ki ni razumljivo za tiste, ki ni pripadnik tega stanova ali poklica. V vojašnicah je navadno še več takih izrazov, med sedanjim vojnem pa se je med nemškimi letalci vdmočila govorica, ki je pač nekaj posebnega.

Nemški letalci pravijo letalom nekako tako, kakor se jim v spomin vtisne oblika letala tedaj, ko ga prvič opazijo. Tako pravijo nekaterim letalom "kadi za kopol" (Badewanne), "čoln," "zaboj," "majolika" ali "bokal."

Letalo iz kovine je "osel iz pločevine" (Blechessel), bombnik je "Graupelmoritz" — spomladanski nalič; težko letalo je dobilo ime "pohišten voz." Malo enosedelno lovsko letalo je dobilo ljubko ime "Puppchen — punčka." Zdelanemu letalu pravijo "Klamotte — staro železo."

Vsi letalci se nazivajo "Emil," vsi opazovalci-izvidniki na letalih pa se kličejo "Franci." Izvidniku pravijo tudi "naočniki generalnega štaba." Mladi letalci slišijo na ime "zajčki," stari letalski mojster pa sliši na ime "kanon — top."

Vodja letalske izvidnice je "Wimpelmann — letalski zastavonoša," stari letalec pa je "Friedensemil — mirovni Emil." Letalska posadka je "Fliegerhe" — zakonska zveza letalcev.

Bombe so "jajca" ali pa "ci-gare." Metati bombe se pravi "senkeln," to je metati kaj skozi luknjo; kadar grede letala nad sovražno fronto, tedaj se grede potepat. Žaromet, ki jih je izsledil, je "svetlobni črv," protiletalske bombe in granate so "gari," tisti, ki je sestreljen in se goreč spušta na tla, je doživel "vročo kopol."

Vremenske postaje ne uživajo med letalci velikega ugleda, ker jih "Emili" in "Franciji" na splošno proglašajo za "krive prerokbe."

ZADNJI ROKOVNJAČ

Humoreska, Spisal Janko Mlakar

Rokovnjači so takoj spoznali, da se je stvar začela obračati na resno.

Šoba in Coklja sta takoj izginila v gozdu kakor kavra. Tudi papež je popustil Brtonclja in jo hotel popihati. Toda izpodtaknil se je nad korenino in padel.

Preden je mogel vstati, sta že klečala dva drvarja na njem in kričala:

"Enega imamo že; pojdite urno lovit še druge!" Tretji je pa rekel malomarno:

"Kaj mislita, da sem padel na glavo, da bom lovil v hosti rokovnjače? Eden naj me potiplje iz zasede z nožem, pa bom imel. Poglejmo raje tega tiča!"

(Dalje prihodnjič)

DEKLETA IN ŽENE

Ali veste, da si boste prihranili precej denarja, če si naročite fini FUR-COAT ali STERLING suknjo iz čisto volnenega blaga, naravnost iz tovarne

SEDAJ NA WILL-CALL

Ne odlašajte, samo me pokličite, da vas peljem v TOVARNO na mojo odgovornost, če kupite ali ne. Vam se priporočam:

Benno B. Leustig

1034 Addison Rd. ENdicott 3426

(June 24; July 1, 8, 15, 22, 29; Aug. 5, 12, 19, 26)

Papež je bil velik siromak. Vsega so osuvali in odregali ter ga naposled trdo zvezali. Zatrjeval je sicer, da ni pravi rokovernjak in da naj ga puste v miru. Toda eden izmed drvarjev, širokopleč fant s silno debelo glavo, ga je takoj "potolčil".

"Ako nisi rokovernjak, si pa gotovo svetnik. No, gospodje v Kamniku te bodo že spoznali, kdo si."

Brtonclj se pa ni prav nič zmenil zanj. Menda mu je celo privoščil. Venomer se je drl, klical Emo in ji zatrjeval, da so rokovernjaki že zbežali.

Naposled jo je vendarle prikrical. Prihitela je z veliko sapo in mu padla krog vratu z besedami:

"Moj rešitelj!"

Potem se je pa obrnila še k ostalim "rešiteljem," poleg katerih se je naenkrat prikazal Jurček.

Sedaj mi je bilo jasno vse, če bi tudi ne bil slišal, kaj so drvarji pripovedali Emi.

Poba jo je po napadu pobrisal nazaj k drvarjem in jim povedal, da so trije možje napadli eno gospodično in dva gospoda. Jurčku še poti ni bilo treba kazati, ker so slišali strel in Brtoncljevo kričanje.

"Prišli smo ravno v pravem času," pohvalil se je debeloglavi fant.

Emu se jim je lepo zahvalila, obljubila jim večjo nagrado za pomoč in pobožala Jurčka po licih.

Jaz sem pa za bukvo stiskal pesti in silno rad bi mu bil pripeljal eno krog uses za njegovo postrežljivost, če mu jo bil le mogel.

Drvarji so sklenili spremiti "rešene jetnike" v dolino, ter vzeti s seboj tudi papeža, da ga oddajo drugi dan v Kamniku. Vezli so mu sicer odvezali, ker bi drugače ne bil mogel hoditi; porezali so mu pa ob enem vse gumbce pri hlačah, da bi jim jo ne popihal.

"Glavan" mu je celo zapretil, da mu bo takoj pognal sekuro v glavo, če bo poskusil ubežati.

Klavrno je stopal papež nazdol sredi zmagačev in se ves čas izpodtikal ter opotekal, ker je moral nositi hlače v rokah.

Potem ko je odšla ta častita družba, pobral sem jo tudi jaz.

Bil sem skoraj v dnu, ko zališim za seboj hitro hojo. Počakam in kmalu zagledam Cokljo in Šobo; od nevarnih roparjev nista imela ničesar več na sebi.

Ko sem jima popisal bridko isodo papeža Griže, sta se nekaj časa smejala, nekaj časa pa jezila. Sklenili smo pa, da se nikakor ne izdamo.

Svedeča je bilo treba potem na vsak način papeža osvoboditi. No, to nas ni ravno posebno skrbelo, saj smo imeli pred seboj še celo noč.

(Dalje prihodnjič)

DELO DOBIJO

Perico sprejemem

Perica dobi delo za enkrat na teden ali enkrat vsaka 2 tedna. Zglasite se na 16003 Huntmere Ave. ali pokličite KE 2979.

(160)

ŽENSKA SE SPREJME

100% OBRAMENO DELO

predznanje ni potrebo

Plača od ure in overtime

Ako ste zdaj zaposleni v vaši industriji, morate dobiti izpustnico, da ste na razpoložanju.

THE DRAPER MFG. CO.

E. 91. St. and Crane

1 blok južno od Union Ave. (163)

DELAVCI ZA LIVARNO

zavezniki in državljani

Vabimo vas, da pridete k nam in mi vam bomo razložili o nenavadni priliki dobiti vojno in istočasno služiti velik denar zase.

Lahko se učite livarskega posla ob velikem zaslužku na uro, za delo od kosa in vrhu bonus.

Mi tudi potrebujemo delavce pri kovini, furnezih in težake.

Ni vam treba dolgo čakati

Zglasite se osebno pri

Monarch Aluminum Mfg. Company

W. 93rd in Detroit

Detroit ulična ustavi pri naših vratih. (160)

STALNA DELA

ki bodo tudi po vojni, pri

HOTEL STATLER

Ni vam treba imeti znanja, ker vas bomo izučili mi in vas namestili pri višjih pozicijah.

Nekaj del na razpolago je:

BUSMEN, ki pomagajo streljanjem, Plača, uniforme, hrana.

HOUSEMEN—za splošna dela. Plača, uniforme, hrana.

BRIVCI provizija

POMIVALCI

Pomagajo pri stroju za pomivanje posode. Plača, uniforme, hrana.

SOBARICE, za brisanje in zračenje sob. Plača, uniforme.

ČISTILCI KOPALNIC

Plača, uniforme.

ČISTILCI za dekorativne programe. Plača, uniforme.

Ni treba biti državljan, ni vam treba znati angleščine. Zglasite se osebno v uradu 335 med 9 in 5 (160)

TOVARNIŠKO DELO

100% OBRAMENO DELO

predznanje ni potrebo

Plača od ure in overtime

Ako ste zdaj zaposleni v vaši industriji, morate dobiti izpustnico, da ste na razpoložanju.

THE DRAPER MFG. CO.

E. 91. St. and Crane

1 blok južno od Union Ave. (163)

ŽENSKA se sprejme ZA ČIŠČENJE.

Nočno delo

Vprašajte za Mr. Stocker od 8 zjutraj do 5 popoldne.

CARNEGIE MEDICAL BLDG.

10515 Carnegie Ave. (160)

MALI OGLASI

Spalno sobo

Iščem spalno sobo za moškega; med 60. in 72. St. Pokličite Ex 1251. (161)

ŽENSKA SE SPREJME

Za splošna hišna opravila; starost med 25 in 50 leti; dobra plača za pravo osebo. Pridite ali pokličite

BEROS STUDIO

6116 St. Clair Ave.

Tel. EN 0670. (161)

Skladiščniki in težaki

vojno delo

Dobra plača od ure.

6 dni na teden, nič ob nedeljah. Čisti, prijetni delavski pogoji.

Eaton Manufacturing Co.

E. 65th & Central (161)

Naprodaj

3 hiše po eno družino vsaka, v okolici E. 55. ceste. Cena je \$10,000.

Za 15 družin, zidana, Addison Rd., severno od Superior; prinaša \$490 na mesec najemnine.

Na 1116 E. 78. St. dve hiši, vsaka za 1 družino, ena je prazna; napravite ponudbo.

Za 4 družine zidana na E. 146. St. in Lake Shore Blvd., cena \$12,000.

J. Tisovic

1366 Marquette Rd.

blizu St. Clair in E. 55. St. (161)

Hiša naprodaj

V Euclidu, blizu šole cerkve in društvenega doma; za eno družino, 6 sob, kopalnica in vse moderne naprave za današnje gospodinjstvo; 2 garaži; lot 50x150. Vprašajte pri lastniku na 20112 Lindberg Ave., Euclid, O., spodaj. (160)

Sobe v najem

Odda se v najem 3 čedne sobe na 1053 E. 71. St. Oddajo se zakonskemu paru brez otrok. Vprašajte na št. 3, zgorej, od 4 popoldne do 8 zvečer. (160)

Sobo išče

Jožef Berčan iz Drage pri Višnji gori, po domače Matiša ali Matišev Jože, išče sobo pri znaneih, prijateljih ali sorodnikih. Pred leti je bil pri Tony Zavirsku na St. Clair in 33. cesti. Prej delal pri Sheets Elevator na Broadway, zdaj dela pri Collinwood Shale Supply Co. Kdor ima kaj primernege, naj sporoči na 723 E. 160. St. (162)

Stanovanje iščem

Želim dobiti 4 ali 5 sob okrog Addison Rd. do E. 79. ceste. Kdor ima kaj primernege, naj pokliče GL 3667. (160)

RE-NU AUTO BODY CO.

922 East 152nd St.

Popravimo vaš avto in prebarvamo da bo kot nov.

Popravljamo body in fenderje. Welding!

J. POZNIK — M. ZELEDOR

GLenville 3830.

BODITE PATRIOTIČNI!

Pomagajte vojnim delavcem ki potrebujejo ROČNE LIKALNIKE

Mi plačamo v gotovini za vaš stari likalnik ne glede kakšen je

Vseh izdelkov likalnikov—radije—vacuum čistilce popravljamo in nadomestimo potrebne dele.

NOVE TRGOVSKE URE

Odprto od poldne do 8 zvečer v torek, četrtek, petek in soboto

Zaprto ves dan v ponedeljek in sredo

NORTHEAST Sales & Service

JERRY BOHNO, lastnik

819 E. 185. St.

KENmore 5700

JEKLENI!

BENEŠKI ZASTORI

samo nekaj časa

T. L. VENETIAN BLIND SALES & SERVICE

Pokličite ENdicott 0448

9 do 12 dopoldne—6 do 7 zvečer

V SPOMIN

PRVE OBLETNICE SMRTI NAŠE LJUBLJENE IN NEPOZABNE MATERE IN STARE MATERE

Louise Milavec

ki je v Gospodu zaspala 8. julija, 1942.

Eno leto v grobu mirnem že počiva mati naša ljubljena! Prehitro si se ločila Ti od nas. Zamrl na veke je Tvoj glas. A Tvoj spomin ves lep živi pri nas in živel bo do konca dni.

Žalujoci:

JANE in MILDRED, hčeri in vnuk RONALD.

Cleveland, O., 8. julija, 1943.

V BLAG SPOMIN

PETE OBLETNICE SMRTI NAŠE BLAGE IN NEZABNE SPROGE IN MATERE

Lucije Kušar

ki je bila položena k večnemu počitku dne 9. julija, 1938.

Draga soproga in dobra mati! Pet let je minilo, ko smo Tvoje blago telo položili k večnemu počitku. Peto leto nam grenke solze polnijo naša očesa, ko v duhu tavamo za Tvojimi blagimi spomini. Ob žalostni obletnici Ti močno žalostni kličemo: Počivaj v miru do snidenja nad zvezdami.

Žalujoci:

JIM KUŠAR, soprog.

JIM JR., JOHN, FRANK in JOSEPH, sinovi; MARY, hčerka.

Euclid, O., 8. julija, 1943.

Kraška kamnoseška obrt

15425 Waterloo Rd.

IVanhoe 2237

EDINA SLOVENSKA IZDELOVALNICA NAGROBNIH SPOMENIKOV

FR. MIHČIČ CAFE

7114 St. Clair Ave.

ENdicott 9359

8% pivo, vino, žganje in dober prigrizek. Se priporočamo za obisk. Odprto do 2:30 zjutraj

East 61st St. Garage

FRANK RICH, lastnik

1109 E. 61st St.

HEenderson 9231

Se priporoča za popravila in barvanje vašega avtomobila. Delo točno in dobro.

JUNAKINJA IZ ŠTAJRA

PREVEL DR. JOS. JERŠE

Štifteger je zakričal ves ves in začuden: "Jezes, koga slišim? Ne, kaj takega? Gospod stotnik, jaz sem, naš stotnik, za božjo voljo, kje ste pa tičali, mislili smo, da ste nas popolnoma zapustili. Takoj pridem, kako ste pa vendar zašli semkaj?" Z velikanskimi koraki je kakor blisk švignil po stopnicah gori, njegovi ljudje pa so radostno vpili: "Jezes, gori je. Zopet imamo stotnika, hej, sedaj pa svet dvignemo s stezajev."

Ko je prispel gori, je hotel objeti svojega ljubega stotnika, ki je nepremično stal pred durmi kužne sobe, toda stotnik se je daleč nazaj umaknil pred njim in je odbijaje držal roke pred seboj — roke pa so mu bile vele, obraz mrtvaško blede in grozno so bulile njegove oči. Štifteger je kakor začaran obstal in je jecljal: "Za Boga svetega, gospod Henrik... kaj pa vam vendar je?"

Henrik je rekel z miróm, ki bi skoraj strdil kri:

"Nič... tvoji ljudje so spodaj, ne-li? Vzemite me in pelite me v mesto. Iščete morilca, tu stoji, jaz sem. Jaz sem zabodel Štefano."

Štifteger je stal, kakor bi bila vanj udarila strela. Puška, ki jo je držal ob jermenu, mu je tlesnila na tla.

"Za božjo voljo... Zveličar sveta," zajecelja. "Ampak gospod Henrik — ampak gospod Henrik. Se vam li meša — pri Bogu in njegovem večnem kra-

ljestvu — to je nemogoče."

Pred bolnišnico spodaj je postal tiho kakor v grobu. Strelci so prisluškovali... Tam zgoraj se nekaj plete... ta in oni sluti nekaj groznega. Stotnik pa je zgoraj rekel z nenaravnim mirom: "Zalibog ne meša se mi, Rudolf. Sem pri zdravi pameti." Jelo mu je dušiti sapo, "Moja roka ji je zadala smrt. Ne pomaga nič, moram nositi. Morilca iščete, vkleinite me!"

"Oh, gospod, gospod." Zvesti človek je ves blede in tresoč se po vsem životu stopil k svojemu nad vse ljubljenu gospodu v bolniško sobo, kjer je ta ravno oblačil svoj suknjič. O Jezus, Jezus, kako Henrik izgleda! Kakor bi bil ravnokar iz groba vstal, in pod očmi mu gorita dve rdeči lisi, kakor bi mu jih bil kdo vžgal z razbeljenim železom.

"Gospod, oh gospod, za božjo voljo. Saj to ni mogoče, vi ste bolni, saj se vam vidi. Saj ne more biti, včeraj še v Štajru niste bili ne, ampak v Lincu, li ne veste več? Moralo se vam je sanjati. In vsikdar ste bili tako dobri, kako bi mogli vi umoriti človeka," je rotil zvesti mož in mu je krepko stisnil roko.

"Bil sem v Lincu, pa samo za pol ure." Henrik je skušal Štiftegerju izvit roko. "Potem sem se zopet vrnil v Štajer in k njej. — Tu pogled, Rudolf." Sklonil se je po svetlo stvar, ki je na tleh ležala poleg postelje in jo je pobral. To je nožnica njegove bodala, vrgel sem ga proč, stresel se je in je zakripal z zobmi, "potem ko se je to zgodilo."

"Za Boga svetega, gospod Henrik, gospod Henrik." Štifteger še vedno ne more verjeti. "Saj ste vendar tako ljubili deklico, ali ne?"

"Da — Bog — ki vse vidi — ve — ti tudi veš, da sem jo" — Henrik se je zlomil glas, pokrnil si je obraz z rokami — "ljubil... kakor svoje življenje!"

"Seveda, gospod, seveda vem —!" Štifteger je stopil k njemu in mu je položil roko na hrbet. Jezus, kako se mu ta človek smili, to se ne da povedati. "Seveda vem, mi vsi vemo. Saj ste jo nesli s sramotnega odra... k rablju smo šli po njene stvari v lisičji brlog... in pri oltarju bi bili morali stati z njo... Samo Štefka je bilo vaše vse... Gospod, zmešalo se vam je v glavi — sicer je bilo to nemogoče."

"Ne, Štifteger." Henrik je povsili roke, zopet je stal ponosno in je mirno govoril: "Bil sem pri zdravi pameti in sem še sedaj. Storil sem to iz srda in besnosti, ona je..." Ugriznil se je v ustnice. Ne. Niti besedice o njeni sramoti. Sirota, sirota jo je oprala s svojo rdečo krvjo, in če bi vsi vedeli, kaj je bila, njen morilec ne pove ničesar.

"Kaj je storila?" je ponovil narednik, ki mu je potemnelo čelo. Oho, sedaj se vidi, Henrik ni prav nič nor, dobro je vedel, kaj dela. Čisto hladno govori. Ubogi fant!

"Jezni ste bili na ubogo revo. Zakaj pa vendar?"

Henrik je zmajal z rameni: "Kaj pomaga sedaj, storjeno je storjeno."

"To je že res, gospod," je rekel Štifteger. "Toda jaz bi si ne bil nikdar o vas mislil, gospod Henrik, da morete pri zdravi pameti in s hladno krvjo zabosti ubogo deklico, naj bi

vas bila še tako žalila. Kaj neki je moralo biti to? Gospod, to je hudo! Grdo je, če močnejši rani šibkejšega, ali celo ubije! Tega ne stori plemenit človek in nobena hrabrost ne opere tega madeža."

Henrik je mrmral s povešeno glavo:

"To vem. Ni mi treba praviti."

Nato je rekel Štifteger: "Potem moram izvršiti povelje, gospod." Henrik se je zdrznil, vzela je meč, ki je ležal na omari, in ga je dal Štiftegerju. Ta je vzel meč in nožnico bodala, očesa obeh so se umikala drugo drugemu. Spodaj na cesti je rastel hruš in truš. Vsled šepetanja, da je v bolnišnici morilec, je na stotine ljudi prihitelo semkaj. Vse se je gnetlo k vratom bolnišnice in le s težavo so strelci zadrževali množice.

Narednik je rekel: "Stopite naprej, gospod Henrik!" Stotnik, sedaj ujetnik svojega služabnika, je stopil naprej, služabnik mu je sledil.

Ko sta prišla doli na dvorišče in so ga videli njegovi strelci, da je brez meča in da Štifteger nosi njegovo orožje, jim je bilo takoj vse jasno; od ust do ust je šlo: "Jezus Marija, Henrik jo je umoril." Stotnik je stal ponosno in je molčal, Štifteger pa je zaklical strelcem:

"Ljudje božji, ne da se nič pomagati, kar je, pa je, strašno je, moramo odvesti našega stotnika, on je umoril dekle, sam je priznal, moramo ga peljati pred sodni zbor, vzemite ga v sredo!" Zvesti strelci bi bili rajši slišali povelje, naj se mož za možem postavijo zoper Turke in naj se puste razsekati. Toda ni pomoči, če je Bog ubogega Henrika tako zapustil, morajo storiti, kar je prav. Grizli so se v divje brke in so se neznansko žalostno držali, ko so v zvezi sredi ujetnika. Sedaj so pristorkljali tudi rablji z verigami, da bi ga vklebili, toda Štifteger se je široko razkoračil in je z roko braneč žugajoče vzkliknil:

"Stran! Kako si drznete kaj takega storiti? Nihče se ga ne sme dotakniti, dokler ne pojde svoje zadnje poti... tako gospod Henrik... sedaj pa naprej... strelci, odprite vrata!" Zapah se je odmaknil, in liki vihar je buknilo v dvorišče noter divje vpitje množice, ki je obdajala hišo: "Kje imate morilca, ven ž njim, kje je lopov?"

Od vseh strani so se gnetle nove množice proti bolnišnici; zdelo se je, da je vsa okolica postala živa in je jela mrgeti. Najprej sta prišla ven dva strelca in sta s puškami delala gaz... za njima druga dva in sedaj prihaja morilec. Ljudje iztegujejo vratove, da vidijo lopova, ki je za prazen nič ubogemu dekletu zabodel srce. Divje kriče... pa na mah obmolknejo. Z vprtimi očmi, s široko odprtimi ustnami gleda in strmi... ves Štajer. O sveta nebesa! Tu peljejo strelci iz bolnišnice mladega stotnika, ki ga pozna vsak otrok v Štajru... O Bog! Kako poveša glavo in lica mu gore sramu. Ljudje strme in strme in kar ne morejo verjeti. "Za božjo voljo," se čuje tuhtam. "Henrik Hendel! Ta da jo je umoril? Saj to ni mogoče!" nato je zopet vse tiho.

Kakor iz podzemskih brezov, nanovo prihaja votlo, prestrašeno govorjenje:

"Za božjo voljo. Jezes, taka sramota! Da vam gre tako imeniten gospod in zabode ubogo dekle!" Vmes se čuje visoki, tarnajoči, sočutni ženski klici: "To je strašno, saj to ni verjeti, bil je vrl dečko, nesel je deklico s sramotnega odra in je vsikdar pomagal revežem. — (Dalje prihodnjič.)

Pomagajte Ameriki, kupujte obrambne bonde in znamke.



NAZNANILO IN ZAHVALA

Globoko potrtem srcem naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem prežalostno vest, da je nemila smrt v najlepši mladosti odvzela življenje našega preljubljenega in nikdar pozabljenega sina in brata

Mike Grdanc

ki ga je v najlepših letih in po dolgi bolezni že Bog poklical k sebi in spreviden s svetimi zakramenti za umirajoče je izdihnil svojo mlado dušo dne 5. junija 1943 v starosti 28 let. Rojen je bil v Clevelandu 11. aprila 1915. Po spremstvu iz A. Grdina in Sinovi pogrebne kapele in opravljeni pogrebni sveti maši v cerkvi sv. Vida je bil položen k preranem večnem počitku dne 9. junija 1943 na Calvary pokopališče.

Tem potom se želimo prav prirčno zahvaliti Monsignor Rt. Rev. B. J. Ponikvarju za podeljene svete zakramente za umirajoče in za opravljeno sveto mašo in za ganljive cerkvene pogrebne obrede.

Iskreno se želimo zahvaliti vsem, ki so nam bili v tolažbo in pomoč na en način ali drugi v teh najbolj žalostnih in težkih dnevih, ter vsem, ki so ga prišli pokropiti, vsem, ki so čuli in molili ob krsti, se udeležili svete maše in pogreba. Posebno se želimo prirčno zahvaliti Mrs. Mary Chrat in Mrs. Mary Munich, ki so prišle sem iz Pittsburgha, Pa., in se poslovile od pokojnega ob krsti ter se udeležile pogreba.

Našo prirčno zahvalo naj sprejmejo vsi, ki so v blag spomin pokojnemu okrasili krsto s krasnimi venci in sicer: Mr. in Mrs. Steve Spolaric, Mr. in Mrs. Anton Rezzo in družina, Mr. in Mrs. Anton in Mary Stampf, Mivec in Kaučnik družina, družina Mr. in Mrs. Mike Franko, Mr. in Mrs. Anton Novak, Sr., Mr. in Mrs. John Novak, Jr., Mr. in Mrs. Matt Gregorich, Mrs. Anna Grdanc, in hči, Mr. in Mrs. Frank Cesnik in družina, Mr. in Mrs. E. Jerman, Mr. in Mrs. R. Volcansek, Mr. in Mrs. J. Grdanc, Mr. in Mrs. R. Mlac, Mr. in Mrs. Anton Cizel in družina, Mr. in Mrs. Anton Grdina družina, Mr. in Mrs. John in Vera Benčina in družina, Mr. in Mrs. Gasser, Friends of St. Clair Sweet Shop, The Cleveland Twist Drill Co. Dept. 42.

Prav prirčno se želimo zahvaliti vsem, ki so darovali za svete maše za mirni pokoj njegove duše, namreč, Mrs. Anna Grdanc in hči, Mr. in Mrs. Frank Grdanc, Mr. in Mrs. Matt Gregorich, Mr. in Mrs. John Wolf, Mr. in Mrs. Andrew Umek, Jr., Mrs. Julia Knaus, Mr. Martin Vertoznik, Mr. in Mrs. Anton Nahtigal, Mr. in Mrs. John Paulich družina, Mrs. Starina, Mr. in Mrs. Frank Cirinske, Mrs. Katherine Budic, Mr. F. Budic, Sr., Mrs. Mary Bencin družina, Mrs. Christine Pozun, Mr. in Mrs. George Strekal in družina, Mr. in Mrs. Joseph Saurich in družina, Miss Ann Novasel, Mr. John Galic, Mrs. Charles Vertovsnik, Mr. Charles Nahoda, Mr. in Mrs. Joseph Gesar.

Ravno tako tudi iskrena hvala vsem, ki so dali svoje avtomobile na razpolago pri pogrebu.

Nadalje tudi prirčna hvala nosilcem krste, ki so ga spremili do groba in položili k preranemu večnemu počitku.

Našo prirčno zahvalo naj tudi sprejme pogrebni zavod Anton Grdina in Sinovi za vso prijazno postrežljivo naklonjenost in za lepo urejeni pogreb.

Slučajno če smo pomotoma kakšno ime prezrli, prosimo oprostjenja ter se želimo vsem prav prirčno zahvaliti.

Preljubljeni in nikdar pozabljeni sin in brat, v najlepši dobi življenja Te je že Bog poklical k sebi in moral si nas zapustiti. V globoki žalosti nad Tvojo bridko izgubo Ti želimo, da sedaj počivaš mirno v prezgodnjem grobu in uživaš večno veselje pri Bogu.

Zalujoči ostali:

MIKE in FILIPINA GRDANC, starši
MARY poročena Rezzo, sestra
Zapušča tukaj tudi zalujoče tete Mary Grdanc in Antonia Chesnik

Cleveland, Ohio, 8. julija 1943.

1881



1943

NAZNANILO IN ZAHVALA

Žalostni in potrtega srca naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem prežalostno vest, da nam je nemila smrt nenadoma iztrgala iz naše srede našega ljubljenega soproga in dobrega očeta

Andrew Knaus

ki ga je doletela smrt 10. aprila 1943, ko je bil na poti na delo ter je zadet od avtomobila nenadoma izdihnil svojo blago dušo. Pokojni je bil rojen v vasi Ravne, fara Bloke, dne 7. novembra 1881, odkoder je prišel v Ameriko pred 42 leti. Po opravljeni zadušnici in cerkvenih pogrebnih obredih v cerkvi Marije Vnebovzete smo ga položili v večnemu počitku, dne 13. aprila 1943 na Kalvarija pokopališče.

V dolžnost si štejemo, da se na tem mestu prirčno zahvalimo Rev. Francis Baragi za opravljene cerkvene pogrebne obrede in sveto mašo.

Dalje se želimo iskreno zahvaliti vsem, ki ste položili tako krasne vence ob krsti dragega nam pokojnika, kar je bilo njemu v poklon in spoštovanje, nam pa v veliko tolažbo.

Lepa hvala tudi vsem, ki ste darovali za svete maše, ki se bodo brale za mirni pokoj duše dragega nam soproga in ljubljenega očeta.

Hvala vam vsem, ki ste dali svoje avtomobile brezplačno na razpolago ob priključni pogrebu.

Najlepša hvala tudi vsem, ki ste prišli pokojnega kropiti, ko je ležal na mrtvaškem odru, ste pri njem čuli, se udeležili svete maše in ga potem spremili na njegovi zadnji zemeljski poti.

Najlepša hvala članom društva sv. Janeza Krstnika št. 71 ABZ, ki ste se prišli posloviti od svojega društvenega sobrata in posebna hvala pa nosilcem krste, ki ste spremili nezabnega nam pokojnika do hladnega groba, kjer smo ga izročili v naročje materi zemlji.

Iskreno se želimo zahvaliti August F. Svetek pogrebni zavodu za vso naklonjenost in postrežbo v času bridke žalosti ter za vsestransko lepo urejen pogreb.

Končno bodi še enkrat izrečena iskrena zahvala vsem in za vse, kar ste nam dobrega storili in nam bili v pomoč in tolažbo v bridkih dneh največje žalosti v družini. Torej sprejmite vsi našo najprirčnejšo zahvalo.

Ti, dragi in ljubljeni soproga in dobri oče, vse prerano si odšel iz naše srede in se preselil v kraj večnega mira. Zastonj Te sedaj iščejo naše oči, kajti odšel si v kraj, odkjer ni vrnitve. Zastopljeni v globoki žalosti pošiljamo prošnje k Vsemogočnemu, da Ti On podeli večni mir v službenem počitku. Spomin na Te pa bo ostal v naših srcih do združenja nad zvezdami. Naj Ti bo lahka svobodna ameriška zemlja.

Zalujoči ostali:

JULIJA KNAUS, roj. Oswald, soproga;
ANDREW, LOUIS in AUGUST, ki služi v ameriški bojni mornarici kot podčastnik, sinovi; MARY, por. Novak in JULIA, por. Kompeš, hčeri. Tukaj zapušča tudi 11 vnukov in vnukinj.

Vstari domovini pa zapušča sestro Nežo Pakiž.

Cleveland, Ohio, 8. julija, 1943.

V SPOMIN

PETE OBLETNICE SMRTI
NAŠE NEPOZABNE SO-
PROGE IN MATERE

Barbare Grimšič

ki je zatisnila svoje mile oči
dne 8. julija 1938

V grobu tam spavaš sladko,
nam je pa v srečo hudo;
veseli v nebeski se slavi,
kjer enkrat se združimo vsi,

Zalujoči ostali:

MARTIN GRIMŠIČ, soproga;
FRANK, sin.

Cleveland, O., 8. julija, 1943.